



Stati Uniti, Fiera digitale 20 - 22 novembre 2020

## ACTFL 2020 DIGITALE

Nell'ambito delle attività dedicate alla promozione dell'editoria italiana negli USA realizzate dal Desk *editoria USA-AGENZIA ICE Chicago*, è prevista la realizzazione di uno "stand virtuale" in occasione di- 53° ACTFL Convention- (*American Council on the Teaching of Foreign Languages*). ACTFL è una associazione nata nel 1967 di oltre 13.000 soggetti operanti nel campo dell'istruzione, insegnamento delle lingue e conseguentemente interessati all'editoria scolastica : viene realizzata ogni anno una convention itinerante, prevista nel 2020 in Texas: a causa dell'emergenza COVID 19 la Convention si svolgerà in format digitale



Editoria, Stampa, e Riproduzione di Supporti Registrati ,

Luogo:  
Stati Uniti, Fiera digitale  
Data Evento:  
20 - 22 novembre 2020  
Scadenza Adesioni:  
17/10/2020  
Data Pubblicazione: 28/09/2020  
Siti Utili:  
<https://www.actfl.org/>

Iscriviti alla Newsletter ICE:  
<https://www.ice.it/it/newsletter>

### PERCHE' PARTECIPARE

**ACTFL è la più importante manifestazione USA dedicata all'insegnamento delle lingue:** l'edizione 2019 ha visto la presenza di 260 espositori(10 italiani),7450 visitatori, 820 eventi.

Nell'edizione digitale 2020: per la parte Convegnistica le sessioni: *Simulive*, pre-registrate e dotate di *live chat*; *On Demand*, a richiesta, preregistrate senza *live chat*; per la parte espositiva virtuale, verranno messi in contatto i visitatori e gli espositori.

**Anche quest'anno AGENZIA ICE Chicago intende proseguire l'attività di promozione della cultura e della lingua italiana negli USA, fungendo da tramite tra le case editrici specializzate nell'editoria scolastica e gli operatori del settore USA. AGENZIA ICE procede, come consueto, alla massima diffusione dell'iniziativa in collaborazione con AIE.**

**Le statistiche gennaio-luglio 2020 della Association of**

**American Publishers** registrano un - 5,8%(era ipotizzato un - 8%); l'editoria scolastica ipotizzava un -50% e si assesta su - 28,3%: crescono i libri di aggiornamento professionale e la *University press*. Gli audiolibri si confermano il segmento di maggior interesse negli Usa con un +15,6% e un fatturato di 374,7 milioni di dollari. Il mercato USA dell'editoria (rapporto AIE 2019) registrava nel 2018 un fatturato di 25,82 miliardi di dollari: 6 dei primi 10 gruppi editoriali mondiali sono targati USA.

# Offerta ICE-Agenzia

Per l'edizione digitale 2020 di ACTFL Agenzia ICE intende partecipare alla *convention* attraverso un proprio **STAND VIRTUALE ITALIA**, che verrà gestito e monitorato dal personale del DESK EDITORIA AGENZIA ICE USA, che si occuperà di:

-favorire i contatti tra i visitatori virtuali e le imprese italiane aderenti all'iniziativa,

-coordinare le visite virtuali,

-raccogliere le richieste di informazioni.

Nel dettaglio AGENZIA ICE fornirà i seguenti SERVIZI INCLUSI NEL PACCHETTO GRATUITO:

1. Inserimento nello stand virtuale Agenzia ICE di una SCHEDA PROFILO IN INGLESE di presentazione DELLA CASA EDITRICE, entro i limiti di lunghezza consentiti,
2. PROMOZIONE DELL'OFFERTA ITALIANA rappresentata nello stand virtuale Istituzionale presso i partecipanti alla fiera e gestione di richieste contatti, informazioni e matchmaking aziendale.
3. Inserimento di un ANNUNCIO PROMOZIONALE digitale sul sito dedicato al DESK USA EDITORIA [www.italbooks.com](http://www.italbooks.com) e sui social media della Task Force Editoria (Twitter e Facebook), relativo in particolare alle ultime uscite della casa editrice (Per esempio volume appena pubblicato o corso di lingua appena lanciato).
4. PUBBLICITA DELLA PARTECIPAZIONE ITALIANA su PUBLISHER WEEKLY, comprendente per ciascuna ditta partecipante del sito web e ragione sociale-nome commerciale
5. Invio di un RAPPORTO DETTAGLIATO INDIVIDUALE sulle attività svolte, i risultati ottenuti e i recapiti delle potenziali CONTROPARTI e degli altri operatori contattati, al termine della manifestazione

**SONO DISPONIBILI UN MASSIMO DI 10 POSTAZIONI VIRTUALI : LE MEDESIME VERRANNO ASSEGNATE A CASE EDITRICI E SCUOLE DI LINGUA IN BASE ALL' ORDINE CRONOLOGICO DI INVIO DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

**ICE CHICAGO INVIERA' DEBITA COMUNICAZIONE DELLA AMMISSIONE A CIASCUNA DITTA CHE INVIERA' DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

Per ogni approfondimento sulle attività condotte da ICE CHICAGO tramite il DESK EDITORIA USA vi preghiamo di consultare il sito web dedicato:

[www.italbooks.com](http://www.italbooks.com)

## CONTATTI

### ICE-AGENZIA ROMA

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane

Via Liszt 21 - 00144 Roma

### UFFICIO BENI DI CONSUMO

**Dirigente:** MARCO SALADINI

Riferimenti:

Email: [chicago@ice.it](mailto:chicago@ice.it)

Pec: [chicago@cert.ice.it](mailto:chicago@cert.ice.it)

### ICE CHICAGO

ITALIAN TRADE AGENCY  
401 N MICHIGAN AVENUE, SUITE 1720  
60611 CHICAGO

Direttore: MARCO SALADINI

Tel: 001312 0013126704360

[chicago@ice.it](mailto:chicago@ice.it)

# Modalità di adesione

STAND VIRTUALE c/o SPAZIO ITALIA GRATUITO  
AGENZIA ICE A ACTFL

Le case editrici italiane e i soggetti specializzati nella didattica e in particolare nell'insegnamento delle lingue moderne per ACTFL 2020 versione digitale potranno inviare

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ENTRO E NON OLTRE IL 17 OTTOBRE compilando e inviando quanto richiesto nei successivi punti a) e b):

-a) alla casella PEC [chicago@cert.ice.it](mailto:chicago@cert.ice.it) la 1) SCHEDE ADESIONE (indicando nel messaggio di invio anche la propria casella di POSTA EMAIL ORDINARIA e CONFERMA INVIO CONTESTUALE DEGLI ALLEGATI richiesti per posta ORDINARIA) 2) REGOLAMENTO AGENZIA ICE 3) DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'

-b) alla casella POSTA ORDINARIA [chicago@ice.it](mailto:chicago@ice.it)

1. Modulo raccolta informazioni (in inglese) disponibile alla seguente pagina web  
[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeQNOzQWEo-sd52ASnAtxPFs63yvBA15kw2HIGpd3\\_MS7JMmg/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeQNOzQWEo-sd52ASnAtxPFs63yvBA15kw2HIGpd3_MS7JMmg/viewform?usp=sf_link)
2. Profilo in inglese (o brochure aziendale in inglese, ove disponibile)
3. Immagini relative a volumi da pubblicizzare sui *social media* e nei contatti con i partecipanti alla fiera

**I POSTI A DISPOSIZIONE SONO LIMITATI E LE DOMANDE SARANNO ACCOLTE IN ORDINE CRONOLOGICO DI ARRIVO PEC**

Si precisa che l'offerta non comprende la possibilità per le imprese aderenti di partecipare come visitatrici o espositrici alla manifestazione, per proprio conto ma solo l'ospitalità nello stand informativo Ice. Le imprese interessate a partecipare (anche) autonomamente possono fare richiesta in tal senso agli organizzatori della manifestazione.

## INFO AGGIUNTIVE

Non si prevede l'invio di materiale cartaceo e fisico oltre alle informazioni digitali richieste nell'offerta. Non sono pertanto previste spedizioni materiali di alcun tipo.

Alla conferma di adesione farà seguito una circolare organizzativa con ulteriori dettagli.

**L'UFFICIO BENI DI CONSUMO-SEDE DI ROMA**

**SETTORE EDITORIA-STRUMENTI MUSICALI-DISCOGRAFIA**

Rif. dott.ssa Francesca Tango - sig.ra Maria Pia Moro è a disposizione per eventuali richieste di informazione / chiarimenti o integrazioni alla presente comunicazione alla casella mail [editoria.musica@ice.it](mailto:editoria.musica@ice.it)

**IMPORTANTE: RINUNCE SUCCESSIVE ALL' AMMISSIONE UFFICIALE**

Successivamente all'invio delle lettere di ammissione da parte dell'ICE, l'eventuale rinuncia potrà essere comunicata all'ICE per iscritto e via pec all'indirizzo [chicago@cert.ice.it](mailto:chicago@cert.ice.it): nulla è dovuto dall'azienda nel caso di rinuncia entro **10 giorni** dalla lettera di ammissione; **oltre i 10 giorni**, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare stabilito come quota di partecipazione originaria, pari a € 100,00 + I.V.A., - è dovuto il solo pagamento di penale del 15% e pari a € 15,00 + I.V.A. **nel caso in cui sia possibile ammettere in tempo utile un'altra azienda sostitutiva.**

**SERVIZI ICE**

Per maggiori informazioni sui servizi di assistenza e consulenza dell'ICE AGENZIA contattare UFFICIO SERVIZI ALLE IMPRESE-URP [urp@ice.it](mailto:urp@ice.it) n.verde 800 98 98 00 lun- ven 10/12:30.

Per informazioni sui SERVIZI ICE AGENZIA si prega di consultare il link <https://www.ice.it/it/servizi>

## SELEZIONE DEI PARTECIPANTI

**SONO DISPONIBILI UN MASSIMO DI 10 POSTAZIONI VIRTUALI : LE MEDESIME VERRANNO ASSEGNATE IN BASE ALL' ORDINE CRONOLOGICO DI INVIO DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE CHE DOVRANNO ESSER INViate ENTRO IL 17 OTTOBRE 2020**

Le richieste di adesione non verranno accettate se incomplete o ricevute oltre il termine indicato. Non saranno accolte le domande pervenute da parte di aziende morose nei confronti dell'Agenzia-ICE anche se presentate da organismi associativi. L'adesione delle aziende è soggetta all'allegato **Regolamento Generale** per la partecipazione alle iniziative ICE Agenzia

**Considerata l'attuale situazione di emergenza sanitaria, l'ICE si riserva la possibilità di annullare l'iniziativa a qualsiasi stadio di organizzazione**

## Scheda di adesione

All' ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane

Ufficio: **CHICAGO**

Da inviare: via Pec a [chicago@cert.ice.it](mailto:chicago@cert.ice.it),

Att.ne: (Tel. )

E' già cliente ICE? SI  NO  CODICE CLIENTE \_\_\_\_\_

Ragione sociale: \_\_\_\_\_

P.IVA: \_\_\_\_\_ Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Cap: \_\_\_\_\_ Città/Località: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ Pec: \_\_\_\_\_

Sito Web: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

### Fatturazione Elettronica B2B (adempimento alla normativa in vigore dal 1/01/19)

Codice di destinazione: \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

### Campi opzionali e applicabili solo alle Pubbliche Amministrazioni

Codice IPA (laddove disponibile): \_\_\_\_\_

Scissione dei Pagamenti/Split Payment: SI  NO

Persona da Contattare: \_\_\_\_\_ Qualifica: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

#### N.DIPENDENTI

- Fino a 2
- da 3 a 9
- da 10 a 19
- da 20 a 49
- da 50 a 99
- da 100 a 499
- oltre 499

#### FATTURATO ANNUO (in €)

- inferiore a 250.000
- da 250.000 a 500.000
- da 500.000 a 2,5 mln
- da 2,5 a 5 mln
- da 5 a 15 mln
- da 15 a 25 mln
- oltre 25 mln

#### FATTURATO EXPORT (in €)

- inferiore a 75.000
- da 75.000 a 250.000
- da 250.000 a 750.000
- da 750.000 a 2,5 mln
- da 2,5 a 5 mln
- da 5 a 15 mln
- oltre 15 mln

LA CODIFICA ATECO DELLA VOSTRA AZIENDA E':

## Scheda di adesione

All' ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane

Ufficio: **CHICAGO**

Da inviare: via Pec a [chicago@cert.ice.it](mailto:chicago@cert.ice.it),

Att.ne: (Tel. )

INIZIATIVA: **ACTFL 2020 DIGITALE**

LUOGO: **Stati Uniti Fiera digitale** DATA: **20 - 22 novembre 2020** SCADENZA: **17 ottobre 2020**

**Quota di partecipazione:**

**STAND VIRTUALE c/o SPAZIO ITALIA AGENZIA ICE A ACTLF**

GRATUITO

CATEGORIE EDITORIALI PREVISTE

-Books and Textbooks for teaching and learning Italian language as a foreign language

-Digital learning supplies and visual aids including software for teaching and learning Italian language as a foreign language

-Books, textbooks, digital learning supplies for the teaching and learning of foreign languages (excluding Italian)

-Books and textbooks on methods for teaching and assessing foreign languages

-Programs and courses to learn about Italian language and culture

Con la presente avanziamo la domanda di ammissione all'evento e alle attività menzionate

Settore  
appartenenza:

di \_\_\_\_\_

**Il ns. rappresentante in loco è** (nome, indirizzo, località, telefono, fax): \_\_\_\_\_

Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE - Agenzia", di approvare ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le istruzioni, modalità e regole emanate dall'ICE - Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal regolamento Generale.

Ci impegniamo, a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto entro la data di scadenza indicata in fattura (art. 8). Per espressa pattuizione assunta tra le parti, anche in espressa deroga all' art. 4 comma 2 del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231, prendiamo inoltre atto che l'inutile decorso di tale termine comporta l'applicazione delle spese e degli interessi legali di mora, ai sensi del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231 e successive integrazioni e modificazioni, fino al saldo (art. 8).

Avremo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della quota dovuta (art. 13)

**Data:** \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ **Firma e timbro del legale rappresentante:**

\_\_\_\_\_

Dichiaro inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 4,5,6,7,8,13,14,20 del regolamento generale.

**Data:** \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ **Firma e timbro del legale rappresentante:**

\_\_\_\_\_

**Dichiaro di aver preso visione dell'informativa di seguito riportata riguardante il trattamento dei dati personali ed autorizzo al trattamento rispetto alla finalità indicata.**

# REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE PROMOZIONALI ORGANIZZATE DALL'ICE - AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE

Il presente regolamento ha carattere di indirizzo generale. Particolari specifiche attinenti alle singole iniziative sono precisate nelle relative circolari di pubblicizzazione.

## ART. 1. PREMESSA

Le iniziative sono organizzate dall'ICE, Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, di seguito denominata ICE-Agenzia, per sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane, nonché la commercializzazione dei beni e dei servizi italiani nei mercati internazionali, e di promuovere l'immagine del prodotto italiano nel mondo. Tale attività è svolta nel quadro della politica di promozione ed internazionalizzazione delle imprese in conformità alle linee guida e di indirizzo strategico assunte dalla Cabina di Regia istituita dal D.L. 6/12/11 n. 201, convertito dalla L. 214 del 22/12/11.

## ART. 2. PARTECIPAZIONE

Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCIAA. Qualora partecipino tramite propri incaricati o rappresentanti in loco, rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'ICE-Agenzia in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'ICE-Agenzia per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

## ART. 3 - PRODOTTI AMMESSI E VERIFICHE

I prodotti promossi e/o esposti in occasione di eventi organizzati dall'ICE-Agenzia devono obbligatoriamente rispettare la normativa prevista per i prodotti Made in Italy ai sensi del Regolamento di Attuazione del Codice Doganale Comunitario (Regolamento CEE 02/07/1993 n° 2454), dalla legge 24 dicembre 2003 n° 350 (finanziaria 2004) così come integrata dal D.L. 14 marzo 2005 n° 35 (decreto competitività) convertito in legge 14 maggio 2005 n° 80, dal D.L. 25 settembre 2009 n° 135 convertito in legge 20 novembre 2009 n° 166, e dalla Legge 08 aprile 2010 n° 55. È quindi fatto tassativo divieto di promuovere e/o esporre negli eventi promozionali organizzati dall'ICE-Agenzia prodotti che non rispettino tale succitata normativa. Le aziende produrranno, unitamente alla "domanda di ammissione" di cui al successivo art. 3, un'apposita dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 del D.P.R. 445/2000 circa il rispetto della succitata normativa per i prodotti Made in Italy promossi e/o esposti.

Fatta salva la possibilità di esperire ogni ulteriore azione legale qualora ne ricorrano gli estremi, l'ICE-Agenzia si riserva il diritto di effettuare verifiche, senza preavviso, sulle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà di cui sopra e sull'effettiva ed esclusiva promozione e presenza di prodotti Made In Italy da parte delle aziende partecipanti, durante gli eventi promozionali organizzati dall'ICE-Agenzia. Le verifiche durante le iniziative promozionali vengono effettuate dall'ICE-Agenzia attraverso il proprio personale, anche locale, con l'eventuale supporto di personale tecnico incaricato, esperto in materia doganale, su disposizione impartita dall'Ufficio Responsabile dell'iniziativa. Nel corso delle verifiche viene redatto un apposito verbale che viene inviato all'impresa entro 5 giorni lavorativi dalla data della verifica. Entro lo stesso termine il verbale viene trasmesso al Dirigente dell'Ufficio responsabile presso la sede di Roma dell'ICE-Agenzia che, nel caso siano state riscontrate irregolarità, provvede alle contestazioni formali all'impresa entro ulteriori 5 giorni. L'impresa ha la possibilità di produrre controdeduzioni entro e non oltre 10 giorni dal ricevimento delle contestazioni. Scaduto tale termine, il Dirigente dell'Ufficio Responsabile presso la sede di Roma dell'ICE-Agenzia di Roma potrà decidere la sospensione dell'azienda alla partecipazione delle iniziative organizzate dall'ICE-Agenzia per un periodo di minimo 6 (sei) mesi ad un massimo di 3 (tre) anni.

## ART. 4. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI

L'adesione all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente tramite la "domanda di ammissione" con le modalità previste dalla/e circolare/i informativa/e.

Deve pervenire entro i termini indicati per la specifica iniziativa, insieme a un'apposita dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 47 del D.P.R. 445/2000 circa il rispetto della succitata normativa per i prodotti Made in Italy promossi ed esposti, di cui all'art. 3.

In ogni caso, sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte.

Deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda con apposizione del timbro recante la denominazione sociale.

L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti.

Sono escluse le aziende che: non sono in regola con i pagamenti dovuti all'ICE-Agenzia o all'ICE-Istituto nazionale per il Commercio Estero; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'ICE-Agenzia o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti fieristici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno agito in violazione delle norme a tutela della proprietà intellettuale; non hanno comunicato, entro la data di realizzazione dell'evento o entro il termine previsto dalla/e circolare/i, la propria rinuncia alla partecipazione ad iniziative che non prevedevano quota di partecipazione causando lamentele o proteste giustificate da parte delle altre aziende italiane ed estere partecipanti. In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione delle relative motivazioni.

## ART. 5. QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota di partecipazione, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni se non espressamente previsto. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa. Tale quota è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%.

## ART. 6. PARTECIPAZIONI A TITOLO GRATUITO

Il presente Regolamento è valido anche per le iniziative che non prevedono per l'adesione il pagamento di una quota di partecipazione.

## ART. 7. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA

L'ammissione all'iniziativa è data dall'ICE-Agenzia a mezzo comunicazione scritta.

L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'ICE-Agenzia tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'ICE-Agenzia può avere necessità di assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta.

L'ICE-Agenzia si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti.

In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'ICE-Agenzia.

## ART. 8. PAGAMENTI E RIMBORSI

Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'ICE-Agenzia un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dell'ammissione all'iniziativa l'ICE-Agenzia procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. L'azienda ammessa prende atto che, per espressa pattuizione qui assunta tra le parti, anche in espressa deroga a quanto indicato dall'art. 4 comma 2 del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231, il termine di pagamento della fattura è indicato sulla fattura medesima e che il mancato rispetto del termine determina, senza che sia necessaria la costituzione in mora, l'applicazione da tale momento e sino al saldo, degli interessi legali di mora ai sensi del D. Lgs. 9 novembre 2002 n. 231 e successive integrazioni e modificazioni e delle spese per danni previste nel medesimo Decreto Legislativo.

In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suindicati solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione. Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta nei termini previsti dalla fattura o dalla circolare di partecipazione, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato o partecipare all'iniziativa.

## **ART. 9. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE**

Sono di norma a carico dell'azienda espositrice le seguenti prestazioni alle quali la stessa dovrà provvedere in proprio ed a proprie spese, salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse; sistemazione campionario in esposizione all'interno area-stand, compresa movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento imballaggi; collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature in esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni fieristici sprovvisti di impianto centralizzato; forniture particolari e/o aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'ICE-Agenzia; assicurazione contro rischi trasporto, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax ed altre apparecchiature può essere richiesto all'ICE-Agenzia fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

## **ART. 10. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND**

L'area e/o lo stand, se predisposto dall'ICE-Agenzia, vengono forniti secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata e gli arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori gli eventuali danni causati dagli stessi.

La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello/insegna dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'ICE-Agenzia laddove fosse necessario per esigenza di spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'esposizione di eventuali manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sottoposta ad autorizzazione dell'ICE-Agenzia in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto delle leggi e dell'etica vigente nel paese ospitante.

## **ART. 11. AREA/STAND NON ALLESTITI**

Nel caso di iniziative in cui l'ICE-Agenzia procede alla sola assegnazione dell'area e/o stand senza allestimenti, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento e/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa ecc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

## **ART. 12. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO**

L'espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimballaggio del campionario prima del termine previsto dalla/e circolare/i o dal regolamento dell'ente fieri. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'ICE-Agenzia. L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di far ritirare dall'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'ICE-Agenzia stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa.

E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

## **ART. 13. RINUNCE**

L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltrare immediatamente una comunicazione scritta all'ICE-Agenzia avente valore legale nelle modalità eventualmente previste per la specifica iniziativa.

Se la rinuncia viene notificata all'ICE-Agenzia entro 10 giorni dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa o la riduzione della superficie assegnata, nulla è dovuto dall'azienda.

In casi eccezionali, espressamente previsti nella/e circolare/i informativa/e, e dipendenti dalla tipologia delle iniziative e dalle loro finalità, nonché dalla ristrettezza dei tempi di realizzazione, tale termine può essere ridotto. Non può, tuttavia, essere inferiore a 2 giorni.

Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'ICE-Agenzia per la realizzazione dell'iniziativa.

Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altra/e azienda/e, la prima sarà

tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto. In caso di iniziative che non prevedano la riassegnazione di spazi/ stand, trascorso tale termine, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto.

## **ART. 14. RECLAMI**

Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE-Agenzia, dovranno essere immediatamente contestati dall'azienda ammessa all'iniziativa con circostanziato reclamo scritto all'ICE-Agenzia onde consentirne l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'ICE-Agenzia potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circostanziato reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'inaugurazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserve dell'area-stand); durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarli per iscritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo.

## **ART. 15. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITÀ**

L'ICE-Agenzia pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (brochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

## **ART. 16. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITÀ DOGANALI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espletamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'ICE-Agenzia non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

## **ART. 17. ASSICURAZIONE**

La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione a beni e persone. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'ICE-Agenzia, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'ICE-Agenzia non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

## **ART. 18. ORGANIZZAZIONE VIAGGI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'ICE-Agenzia per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

## **ART. 19. PERSONALE PER LO STAND**

L'ICE-Agenzia offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'ICE-Agenzia per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

## **ART. 20. FORO COMPETENTE**

Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'ICE-Agenzia e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.

Data

Firma e timbro del Legale Rappresentante



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ

(dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 445 del 28.12.2000)

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_, in qualità di rappresentante legale di:

Impresa  Consorzio di imprese  Start-up  RTI (Reti di imprese) \_\_\_\_\_

con sede legale in \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_

prov. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_ P.IVA \_\_\_\_\_

con riferimento all'iniziativa \_\_\_\_\_

(indicare nome-luogo e data di svolgimento), consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, secondo quanto disposto dall'articolo 76 del DPR 445 del 28.12.2000,

### DICHIARA

ai sensi dell'art. 3 del Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative promozionali organizzate dall'ICE-Agenzia, che i prodotti promossi e/o esposti in occasione dell'evento di cui sopra rispettano la normativa prevista per i prodotti Made in Italy ai sensi del Regolamento di Attuazione del Codice Doganale Comunitario (Regolamento CEE 02/07/1993 n° 2454), dalla legge 24 dicembre 2003 n° 350 (finanziaria 2004) così come integrata dal D.L. 14 marzo 2005 n° 35 (decreto competitività) convertito in legge 14 maggio 2005 n° 80, dal D.L. 25 settembre 2009 n° 135 convertito in legge 20 novembre 2009 n° 166, e dalla Legge 08 aprile 2010 n° 55.

La dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà deve essere sempre trasmessa all'ICE-Agenzia

Data \_\_\_\_\_

Luogo \_\_\_\_\_

(Timbro dell'impresa e firma del legale rappresentante)



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## **INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679 (“RGPD”)**

I suoi dati personali sono trattati al fine di consentirle la partecipazione all'Evento organizzato da Agenzia ICE e i suoi partners.

Il conferimento dei dati contrassegnati come obbligatori è indispensabile per usufruire del servizio richiesto; l'eventuale rifiuto di fornire tali informazioni ne impedirà l'erogazione. Il conferimento dei dati contrassegnati come facoltativi è finalizzato esclusivamente alla possibilità di offrirle un servizio maggiormente personalizzato. Saranno altresì trattati dati di servizio quali informazioni relativi al traffico telematico dei servizi audio e videoconferenza per la gestione alla partecipazione all'Evento. Nel caso in cui l'evento sia documentato con mezzi audiovisivi, ritraendo il pubblico partecipante, il materiale raccolto potrà essere diffuso tramite stampa, canali social, radio, web, tv. La permanenza nel luogo di svolgimento verrà considerata come assenso alla raccolta audiovisiva ed alla possibile diffusione.

I suoi dati potranno essere comunicati ad altri soggetti esclusivamente al fine di assicurare la migliore riuscita dell'Evento o per adempiere a compiti di interesse pubblico e specifici obblighi di legge.

I dati conferiti confluiscono altresì nella Banca Dati Centrale dell'Agenzia ICE, che potrà utilizzarli nell'ambito della propria attività istituzionale e dunque per promuovere e sviluppare il commercio del suo prodotto e/o servizio all'estero, come previsto dell'art. 14, comma 20, D.L.98/11 convertito in L.111/11 come sostituito dall'art.22 c. 6 D.L. 201/11 convertito in L.214/11 e modificato dall'art.2 cc. 6 e 7 del D.L. 104/2019 convertito dalla L. 132/2019, nel rispetto delle disposizioni di cui agli artt. 13 e seguenti del Regolamento UE 2016/679 sulla tutela dei dati personali delle persone fisiche, come richiamate dall'art. 4 del citato Regolamento. I suoi dati potranno, quindi, essere utilizzati per l'invio di proposte di partecipazione ad altre iniziative organizzate dall'Agenzia ICE quali fiere, workshop, seminari, corsi di formazione, ecc. ed utilizzati per rilevare la customer satisfaction ed effettuare altri sondaggi attinenti alle attività istituzionali e di pubblico interesse dell'Agenzia ICE.

Il trattamento avverrà con modalità cartacee e/o informatizzate.

Le ricordiamo, inoltre, che potrà esercitare in qualunque momento i diritti di cui all'articolo 15 e ss. del Reg. UE 2016/679.

Per ogni informazione è possibile rivolgersi al Titolare del trattamento: Agenzia-ICE, Via Liszt 21, 00144 Roma, o al responsabile dell'Ufficio organizzatore dell'iniziativa riportato nella presente comunicazione, della sede di Roma, o al Responsabile della Protezione Dati al seguente indirizzo email: [privacy@ice.it](mailto:privacy@ice.it).

Se desidera avere informazioni più dettagliate, legga il testo completo dell'informativa al seguente link <https://www.ice.it/it/privacy>